

GCSE URDU 8648/RH

Paper 3 Reading Higher

Mark scheme

June 2020

Version: 1.0 Final



Mark schemes are prepared by the Lead Assessment Writer and considered, together with the relevant questions, by a panel of subject teachers. This mark scheme includes any amendments made at the standardisation events which all associates participate in and is the scheme which was used by them in this examination. The standardisation process ensures that the mark scheme covers the students' responses to questions and that every associate understands and applies it in the same correct way. As preparation for standardisation each associate analyses a number of students' scripts. Alternative answers not already covered by the mark scheme are discussed and legislated for. If, after the standardisation process, associates encounter unusual answers which have not been raised they are required to refer these to the Lead Examiner.

It must be stressed that a mark scheme is a working document, in many cases further developed and expanded on the basis of students' reactions to a particular paper. Assumptions about future mark schemes on the basis of one year's document should be avoided; whilst the guiding principles of assessment remain constant, details will change, depending on the content of a particular examination paper.

Further copies of this mark scheme are available from aqa.org.uk

Copyright information

AQA retains the copyright on all its publications. However, registered schools/colleges for AQA are permitted to copy material from this booklet for their own internal use, with the following important exception: AQA cannot give permission to schools/colleges to photocopy any material that is acknowledged to a third party even for internal use within the centre.

Copyright © 2020 AQA and its licensors. All rights reserved.

Listening and Reading tests

General principles of marking

Non-verbal answers

Follow the mark scheme as set out.

Verbal answers (English or target language)

1. The basic principle of assessment is that students should gain credit for what they know, understand and can do; provided their written response communicates the required message without ambiguity, it will get the mark. The following guidance should be borne in mind when marking.

- (a) Credit should be given for all answers which convey the key idea required intelligibly and without ambiguity. This applies whether the answer is in English or target language. A separate assessment of spelling, punctuation and grammar is not required because of the nature of the answers. However, these aspects are an integral part of assessing communication and marks cannot be awarded where errors in spelling, punctuation or grammar lead to a failure to communicate the required information without ambiguity.
- (b) Where a student has given alternatives or additional information in an answer, the following criteria should be applied: if the alternative/addition does not contradict the key idea/make it ambiguous, accept If the alternative/addition contradicts the key idea or makes it ambiguous, reject.
- (c) Where numbered lines are given within a question/section of a question, credit should be given for correct answers, no matter which line they appear on.
- (d) Where a question has more than one section (eg (i) and (ii), a candidate may include as part of the answer to one section the information required to answer another section. Eg, in Listening, information required to answer section (ii) might be given as part of the answer to section (i). In such cases, credit should be given for having answered section (ii), provided that no incorrect answer has been given for that section in the correct place on the question paper.

2. In questions where students are asked to give for example a list of three items, only the first three items they write down should be considered for assessment purposes.

3. No mark scheme can cover all possible answers. When in doubt, look for the key idea.

4. Where a student has crossed out an answer and what was underneath remains legible then it should be marked. When part of an answer is crossed out, then only what remains should be considered.

5. .../.. means that these are acceptable alternative answers in the mark scheme. (.....) means that this information is not needed for full marks to be awarded.

6. In questions which are T/F/? or \sqrt{X} ? in either Section A or Section B, a mix and match approach should be tolerated and credit given where it is clear and unambiguous (eg consistent use by the candidate). If candidates write 'True' instead of ' ω ' for درست/صحیح in Section B, this should also be credited despite the wrong language being used.

7. The following general principles should be applied in relation to answers in the target language in Section B:

- (a) Incorrect personal pronouns accept (unless this causes ambiguity).
- (b) Incorrect possessive adjectives accept (unless this causes ambiguity).
- (c) Wrong gender accept (unless this causes ambiguity).
- (d) Infinitive will normally communicate without ambiguity, so should be accepted.
- (e) Wrong tense accept as long as student comprehension is not in question.
- (f) Minor spelling errors accept as long as the answer is understandable with no ambiguity. In Section B, this means that even if the spelling error results in the creation of a word in another language, including English, then provided it is a recognisable attempt at a spelling in the target language, it will be credited.

Question	Accept	Mark
01.1	F	1

Question	Accept	Mark
01.2	Т	1

Question	Accept	Mark	
01.3	т	1	

Question	Accept	Mark
01.4	F	1

Question	Accept	Mark
01.5	NT	1

Question	Accept	Mark	
01.6	F	1	

Question	Accept	Mark
01.7	NT	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
02.1	museum		Z00	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
02.2	old coins/stamps/city's old pictures (Any one of three for one mark)			1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
02.3	free	no fee/no cost/zero		1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
02.4	TV/film actor	actor	famous person/presenter	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
02.5	born there/birth place	Karachi	his parents are from the same city	1

Question	Accept	Mark
03.1	Y	1

Question	Accept	Mark
03.2	В	1

Question	Accept	Mark
03.3	Α	1

Question	Accept	Mark
03.4	Y	1

Question	Accept	Mark
03.5	В	1

Question	Accept	Mark
04.1	В	1

Question	Accept	Mark
04.2	C	1

Question	Accept	Mark
04.3	Α	1

Question	Accept	Mark	
04.4	C	1	

Question	Accept	Mark
04.5	C	1

Question	Accept	Mark
05.1	Р	1

Question	Accept	Mark	
05.2	Ν	1	

Question	Accept	Mark
05.3	P/N	1

Question	Accept	Mark
05.4	Ρ	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
06.1	additional week off	extra week off/extra time off/extra week holiday	company's excellent annual performance	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
	festive atmosphere/celebrations everywhere/surprised/amazed/moved	Happy environment	shocked	1

	Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
ſ	06.3	announcement of sighting of moon	moon	not same (on its own)	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
07.1	tickets are cheaper		2 months in advance	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
	visit those countries where you can learn something new/to learn new things		visit new countries	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
07.3	there are interesting/friendly local people		local people (on its own)	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
07.4	doesn't trust the websites/internet		dodgy websites	1

Question	Accept	Mark
08.1	C	1

Question	Accept	Mark	
08.2	В	1	

Question	Accept	Mark
08.3	Α	1

Question	Accept	Mark
08.4	Α	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
09.1	ورزش ہوتی ہے	ورزش	اسکول دور ہے	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
09.2	اچھے نتیجے	اچها نتیجہ	نتائج(on its own)	1

Questio	Key idea	Accept	Reject	Mark
09.3	خانساماں	باورچی/ کھانے پکانے کام کا		1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
09.4	بہن سے فون پر بات		فون	1

Question	Accept	Mark
10.1	C	1

Question	Accept	Mark
10.2	C	1

Question	Accept	Mark
10.3	В	1

Question	Accept	Mark	
10.4	C	1	

Question	Accept	Mark
11.1	(Saqib) ثاقب	1

Question	Accept	Mark	
11.2	(Shazia) شاذیہ	1	

Question	Accept	Mark
11.3	(Shazia) شاذیہ	1

Question	Accept	Mark
11.4	(Saqib) ثاقب	1

Question	Accept	Mark
11.5	(Sara) سار ہ	1

C	Question	Accept	Mark	
	11.6	(Mariam) مريم	1	

Question	Urdu	Key idea	accept	reject	Mark
12.1	رات بہت گر می تھی اور	It was a very hot night and		Wrong tense Driving	1
12.2	ہم گاڑی میں سفر کررہے تھے	we were travelling in our car.			1
12.3	اچانک ہماری گاڑی بند ہو گئی	Suddenly the car stopped,			1
12.4	لیکن خوش قشمتی سے	fortunately,			1

12.5	میرے والد صاحب نے خو دہی گاڑی ٹھیک کر دی	my father was able to repair it.	Fix the car	Wrong tense	1
12.6	ہم نے وہاں ^ک ے ہو ٹل سے لذیذ کھانا کھایا	We had a delicious meal at a nearby hotel		Wrong tense	1
12.7	کیو نکہ ہمیں بہت بھوک لگی ہو ئی تھی	because we were hungry.			1
12.4	اگلی بار			Wrong tense	1
12.5	میں اپنی اسکول کی سہیلیوں کے ساتھ سفر کرناپسند کروں گی۔	I would like to travel with my school friends.		Wrong tense	1

Total marks = 60